

HELYI TANTERV



NÉMET HONISMERET 5.-8. ÉVFOLYAM

Pécsi Belvárosi Általános Iskola





KLASSE 5

Themenkreis	Lerninhalte	Kompetenzen
Persönliche Lebensgestaltung Soziale Kontakte 2 Stunden	 Verwandtschaftsbezeichnung Stammbaum Zusammenleben von Generationen zwischenmenschliche Beziehungen 	 Selbstständiges Lernen, Kritisches Denken Der Schüler kann den Bezug zur eigenen Familiengeschichte, zu den eigenen Wurzeln herstellen, den Bezug zur eigenen Nationalität erkennen,
Schule, Ausbildung, Beruf Schule früher und heute 8 Stunden	 Schulgebäude: nähere Beschreibung der Räumlichkeiten und Umgebung Das Klassenzimmer und seine Einrichtung Ablauf des Unterrichts, Vergleich mit dem von heute Schulutensilien Aufgaben des Personals (Lehrer, Schulmeister) Regeln und Pflichten im Schulleben Formen des Lobs und Tadels Fraktur/ Kurrentschrift Wörtebuchwettbewerb 	 im Themenbereich Fragen stellen und beantworten, · Charakteristika erkennen, Traditionen der Ungarndeutschen wiederbeleben / neubeleben, Szenen aus dem Leben der Nationalität spielerisch darstellen / vortragen, das Gelernte zeichnerisch darstellen, anhand eigener zeichnerischer Skizze wichtige Informationen zum Thema formulieren, einfache Präsentationsformen unter Anleitung in Bezug auf ein selbstgewähltes Thema anwenden, in offenen Unterrichtsformen arbeiten,





Wirtschaft, Technik, Umwelt Wohnort 10 Stunden	 Kriterien der Entstehung der ungarndeutschen Dörfer Ungarndeutsche Ortsbezeichnungen Dorfformen und ihre Charakteristika Einrichtungen des Dorfes, ihre Funktionen 	
	 Orientierungspunkte: Wegkreuze, Heilige Statuen, Bildstöcke Haus- und Flurnamen 	 unter Anleitung eine Sammelarbeit von Gegenständen und geistigen Werten durchführen, Zusammenhänge erkennen.
Gesellschaftliches Leben Feste und Feiertage 10 Stunden	 Weihnachtfestkreis: Advent Heilige Barbara Nikolaustag Luzientag Weihnachten Neujahr Dreikönigstag Märchenwettbewerb 	 Kommunikation, Reflexion, zwischenmenschliche Beziehungen Der Schüler kann Gespräche, Interviews in der Familie, Verwandtschaft mit Ungarndeutschen über ihr Leben führen, Regeln und Rechte im Alltag früherer Generationen erkennen, Werte im Leben früherer Generationen erkennen, altersgerechte Mundart – bzw. Hochdeutsch – Ausdrücke



Kulturelles Leben und Medien Musik und Tanz 2 Stunde	 Einfache Tanzspiele Volkslieder der Feiertage Trachttag 	 im Themenbereich verstehen, reproduzieren, Zustimmung und Ablehnung ausdrücken; wichtige Informationen hervorheben, lyrische, epische und szenische Texte in einer dem Text entsprechenden
Politik und Gesellschaft Nationalität 3 Stunde	 Nationalitäten in Ungarn Kriterien einer gesetzlich anerkannten Nationalität Siedlungsgebiete der Nationalitäten 	Gestaltung vortragen, den Informationsgehalt eines Textes (Textabschnitts) global benennen, Informationen isolieren; aufgabenorientiert verwenden, einfache Projekte durchführen, einfache Projekte durchführen, bei Projekten Zeichnungen, Modelle anfertigen/erstellen, diese präsentieren, über Erfahrungen mündlich berichten, Schlüsselinformationen von Texten nennen. Orientierung in Raum und Zeit Der Schüler kann Raum- und Zeitbegriffe adäquat gebrauchen, historische Zeitangaben einordnen, verwenden, über Vergangenes in einfachen Sätzen zusammenhängend berichten, sich bezüglich des Gelernten geographisch orientieren.



KLASSE 6

Themenkreis	Lerninhalte	Kompetenzen
Persönliche Lebensgestaltung Familienfeste 3 Stunden	 Hochzeit Einladung Vorbereitung Ablauf abergläubische Vorstellungen Hochzeitstracht 	Selbstständiges Lernen, Kritisches Denken Der Schüler kann den Bezug zur eigenen Familiengeschichte, zu den eigenen Wurzeln herstellen, den Bezug zur eigenen Nationalität erkennen, im Themenbereich Fragen
Schule, Ausbildung, Beruf Arbeit und Lebensunterhalt 8 Stunden	 Typische Handwerke Rohstoff/ Materialien- Tätigkeiten- Produkte Handwerkerwerkzeuge Tagesablauf von Handwerkern Wörtebuchwettbewerb 	 stellen und beantworten, Charakteristika erkennen, Traditionen der Ungarndeutschen wiederbeleben / neubeleben, Szenen aus dem Leben der Nationalität spielerisch darstellen / vortragen,



Wirtschaft, Technik, Umwelt Wohnort 8 Stunden	 Anordnung des Grundstückes Das Bauernhaus Baumaterialien und Baumethode Räumlichkeiten und ihre Funktionen Einrichtungsgegenstände und ihre Anwendung 	 das Gelernte zeichnerisch darstellen, anhand eigener zeichnerischer Skizze wichtige Informationen zum Thema formulieren, einfache Präsentationsformen unter Anleitung in Bezug auf ein selbstgewähltes Thema anwenden,
		 in offenen Unterrichtsformen arbeiten, unter Anleitung eine Sammelarbeit von Gegenständen und geistigen Werten durchführen,



Gesellschaftliches Leben	• Fasching	· Zusammenhänge erkennen.
Feste und Feiertage 10 Stunden	 Lustbarkeiten Umzug Aberglaube Faschingsgebäck Osterfestkreis Fastenzeit Karwoche Ostersymbole Osterbräuche der Ungarndeutschen/ Aberglaube Märchenwettbewerb 	Kommunikation, Reflexion, zwischenmenschliche Beziehungen Der Schüler kann Gespräche, Interviews in der Familie, Verwandtschaft mit Ungarndeutschen über ihr Leben führen, Regeln und Rechte im Alltag früherer Generationen erkennen, Werte im Leben früherer Generationen erkennen, altersgerechte Mundart- bzw. Hochdeutsch- Ausdrücke im Themenbereich verstehen, reproduzieren, Zustimmung und Ablehnung ausdrücken, wichtige Informationen hervorheben,
Gesellschaftliches Leben Lebensweise 3 Stunden	 Kirmes/Kirchweihfest Ursprung Vorbereitung Lustbarkeiten Jahrmarkt, Kirmeslose 	 lyrische, epische und szenische Texte in einer dem Text entsprechenden Gestaltung vortragen, den Informationsgehalt eines Textes (Textabschnitts) global benennen, Informationen isolieren; aufgabenorientiert verwenden,



Kulturelles Leben und Medien • Lyrische und Prosawerke ungarndeutscher Autoren:		
--	--	--

Volksdichtung, Literatur 2 Stunden • Ungarndeutsche Sagen • Gedichte z.B: Edina Rieder-Erdőfy: Kinderstimmen; Igele-Bigele (Gyermekantológia); Michelisz József: Zauberhut; Koch Valéria: Időfa; Arnold Krisztina: Wolki und ihre Freunde; http://lehrbuch.udpi.hu/text-und-deutung/2014-06-22-13-05-27/kindergedichte	 einfache Projekte durchführen, bei Projekten Zeichnungen, Modelle anfertigen/erstellen, diese präsentieren, über Erfahrungen mündlich berichten, Schlüsselinformationen von Texten nennen. Orientierung in Raum und Zeit Der Schüler kann Raum- und Zeitbegriffe adäquat gebrauchen. historische Zeitangaben einordnen, verwenden. · über Vergangenes in einfachen Sätzen zusammenhängend berichten.
---	---



Kulturelles Leben und Medien Gedruckte Presse und Printmedien 1 Stunde	✓ NZ Junior	 sich bezüglich des Gelernten geographisch orientieren.





KLASSE 7

Themenkreis	Lerninhalte	Kompetenzen
Persönliche Lebensgestaltung Bekleidung 6 Stunden	 Stoffarten Kleidungsstücke verschiedenen Alters, Geschlechts Kleidungsstücke verschiedener Anlässe (Hochzeitstracht) Stickerei Muster, Monogramm auf Schürzen, Patschkern, Kopftüchern Pflege und Aufbewahrung 	Selbstständiges Lernen, Kritisches Denken Der Schüler kann den Bezug zur eigenen Familiengeschichte, zu den eigenen Wurzeln herstellen, die Geschichte der Ungarndeutschen verfolgen, durch das Gelernte die eigene Identität entwickeln, zu Ereignissen, Personen Fragen stellen und beantworten im bestimmten Thema unter Anleitung Zusammenhänge erkennen, Charakteristika erkennen, eigene Meinung bilden,
Wirtschaft, Technik, Umwelt Siedlungsstruktur 1 Stunden	 Siedlungsgebiete der Ungarndeutschen Anordnung, Bezeichnung 	 Traditionen der Ungarndeutschen wiederbeleben / neubeleben, Szenen aus dem Leben der Nationalität



Gesellschaftliches Leben Lebensweise 5 Stunden	 Krankheiten und Heilmittel Heilmittel und ihre Anwendung Heilmethoden Heilung durch Aberglaube 	spielerisch darstellen / vortragen, das Gelernte zeichnerisch darstellen, mithilfe einer Mindmap ein Thema zusammenfassen, mithilfe von Stichpunkten über ein Thema zusammenhängend sprechen,



Gesellschaftliches Leben Essen und Trinken 8 Stunden	 Grundstoffe: Gemüse und Obst Tierfamilien auf dem Bauernhof Speiseplan des Bauernjahres Speiseplan der Woche Alltags- und Festtagsspeisen Konservierung Tischordnung Küchengeräte und ihre Anwendung 	 verschiedene Präsentationsformen teils selbstständig in Bezug auf ein selbstgewähltes Thema anwenden, in offenen Unterrichtsformen arbeiten, unter Anleitung eine Sammelarbeit von Gegenständen und geistigen Werten durchführen. Kommunikation, Reflexion, zwischenmenschliche Beziehungen Der Schüler kann Gespräche, Interviews in der Familie,



Gesellschaftliches Leben	Das KirchenjahrWeihnachtsfest	Werte im Leben früherer Generationen
Feste und Feiertage 7 Stunden	 Advent Barbaratag Nikolaustag Luzientag Die Weihnachtsgeschichte Osterfestkreis Fastenzeit Kreuzweg 	erkennen; · Quellen lesen und verstehen, • Mundart- bzw. Hochdeutsch- Ausdrücke im Themenbereich verstehen, reproduzieren, diese aufgabenorientiert anwenden, • Zustimmung und Ablehnung ausdrücken, • wichtige Informationen hervorheben, • lyrische, epische und szenische Texte in einer dem Text entsprechenden Gestaltung vortragen, • den Informationsgehalt eines Textes (Textabschnitts) global benennen, • Informationen isolieren; aufgabenorientiert verwenden,





Politik und Gesellschaft

Siedlungsgeschichte der Ungarndeutschen 8 Stunden

- ✓ Frühe Kontakte (11-12. Jh.)
- ✓ Ansiedlung der Ungarndeutschen (18. Jh.): Versprechungen, Schwierigkeiten
- -Pilgerung von Gereschdlak nach Petschwar "Malenkij Robot"

- schriftliche und mündliche Projekte durchführen, · über Erfahrungen mündlich berichten,
- Schlüsselinformationen von Texten nennen,
- Print- und elektronische Medien zur Informationsgewinnung nutzen,
- die Vorteile der Sprachkenntnis für sich und die Volksgruppe erkennen.

Orientierung in Raum und Zeit

Der Schüler kann

- Raum- und Zeitbegriffe adäquat gebrauchen,
- historische Zeitangaben einordnen, adäquat verwenden, · über Vergangenes zusammenhängend berichten, · eine Zeitleiste erstellen, vertexten.
- ·ungarndeutsche Siedlungsgebiete



	topographisch korrekt einordnen, • die Landkarte als Quelle und Informationsträger benutzen, · sich bezüglich des Gelernten geographisch orientieren.



KLASSE 8

Themenkreis	Lerninhalte	Kompetenzen
Wirtschaft, Technik, Umwelt Traditionelle Landwirtschaft 10 Stunden	 Das Bauernjahr Vermögensverhältnisse Arbeitsteilung nach Geschlecht: typische Frauen. und Männerarbeit Arbeitsverlauf und Werkzeuge Getreideernte, Weinlese Erntefeierlichkeiten https://www.museum digital.de/hu/themator/ausgabe/showthema.php?m_ti d=13&tid=13&exhibition_view 	Selbstständiges Lernen, Kritisches Denken Der Schüler kann den Bezug zur eigenen Familiengeschichte, zu den eigenen Wurzeln herstellen, die Geschichte der Ungarndeutschen verfolgen, durch das Gelernte die eigene Identität entwickeln, zu Ereignissen, Personen Fragen stellen und
Gesellschaftliches Leben Lebensweise 3 Stunden	 Lebensweisheiten Bauern- und Wetterregeln Unterhaltungsmöglichkeit im Winter: Spinnstube 	beantworten, · im bestimmten Thema unter Anleitung Zusammenhänge erkennen, • Charakteristika erkennen,



Német honsimeret 5.-8. évf. Helyi tanterv NAT 2020.

Gesellschaftliches Leben

Private,
gesellschaftliche
Organisationen
außerhalb der Familie 2
Stunden

- Ungarndeutsche Vereine
- Zivile Organisationen

- eigene Meinung bilden,
- Traditionen der Ungarndeutschen wiederbeleben / neubeleben,
- Szenen aus dem Leben der Nationalität spielerisch darstellen / vortragen,
- das Gelernte zeichnerisch darstellen,
- mithilfe einer Mindmap ein Thema zusammenfassen.

Politik und Gesellschaft	 Nationalitäten in Ungarn Kriterien einer gesetzlich anerkannten Nationalität 	
Nationalitätenpolitik 8 Stunden	 Ungarndeutsche Siedlungsgebiete Symbole der Ungarndeutschen: Hymne, Wappen Organisationen der Ungarndeutschen Die deutschsprachigen Länder Fall der Mauer -Film 	
Deutsche Sprache	 Dialekträume in Deutschland Entstehungsprozess der ungarndeutschen Mundarten 	
Dialekte	Charakteristika der ungarndeutschen Mundarten	
2 Stunden		

- mithilfe von Stichpunkten über ein Thema zusammenhängend sprechen,
- verschiedene Präsentationsformen teils selbstständig in Bezug auf ein selbstgewähltes Thema anwenden,
- in offenen Unterrichtsformen arbeiten,
- unter Anleitung eine Sammelarbeit von Gegenständen und geistigen Werten durchführen.

Kommunikation, Reflexion, zwischenmenschliche Beziehungen

Der Schüler kann



Deutsche Sprache Ungarndeutsche Literatur 10 Stunden	 Entstehungsgeschichte der ungarndeutschen Literatur Generationen ungarndeutscher Autoren Thematik, Motivik, Gattungen Publikationsmöglichkeiten Übersetzungswettbewerb	 Gespräche, Interviews in der Familie, Verwandtschaft mit Ungarndeutschen über ihr Leben führen, Werte im Leben früherer Generationen erkennen, Quellen lesen und verstehen, Mundart- bzw. Hochdeutsch- Ausdrücke im Themenbereich verstehen, reproduzieren, diese aufgabenorientiert anwenden, Zustimmung und Ablehnung ausdrücken; wichtige Informationen hervorheben, ·lyrische, epische und szenische Texte in einer dem Text entsprechenden Gestaltung vortragen,
---	---	---



 den Informationsgehalt eines Textes (Textabschnitts) global benennen,
 Informationen isolieren;
aufgabenorientiert verwenden, ·
schriftliche und mündliche
Projekte durchführen, · über
Erfahrungen mündlich
berichten,
 Schlüsselinformationen von Texten nennen, Print- und elektronische Medien zur
Informationsgewinnung nutzen,
 die Vorteile der Sprachkenntnis für sich und
die Volksgruppe erkennen.
Orientierung in Raum und Zeit
Der Schüler kann
Raum- und Zeitbegriffe adäquat
gebrauchen, • historische Zeitangaben
einordnen, adäquat verwenden,
über Vergangenes
zusammenhängend berichten, ·
eine Zeitleiste erstellen,
vertexten,
 ungarndeutsche Siedlungsgebiete
 ungarndeutsche Siedlungsgebiete topographisch korrekt einordnen,
 ungarndeutsche Siedlungsgebiete topographisch korrekt einordnen, die Landkarte als Quelle und
 ungarndeutsche Siedlungsgebiete topographisch korrekt einordnen,



	sich bezüglich des Gelernten geographisch orientieren.



Német honsimeret 5.-8. évf. Helyi tanterv NAT 2020.



Die Schüler werden in der Oberstufe mit den Noten 5 sehr gut

4 gut

3 befriedigend

2 genügend

1 ungenügend

Die Noten beinhalten: die Arbeit in den Stunden und eine Projektarbeit in irgendwelchem Nationalitätenthema.